



For Immediate Release

Sept. 22, 2022

Contact

Wendy Schwantes
614-774-9936
wschwantes@werthpr.com

**Ohio Legal Help Launches Spanish-Language Version
of OhioLegalHelp.org**

*Newly translated site will give Spanish-speaking Ohioans
more equitable access to the civil justice system*

COLUMBUS, Ohio — OhioLegalHelp.org, the web portal that provides free civil legal information and resources to people across Ohio, is now making it easier for Spanish-speaking residents to benefit from the site.

Ohio Legal Help, the nonprofit that runs the site, announced today that it has created a Spanish-language version: [OhioLegalHelp.org/es](https://ohiolegalthelp.org/es).

“Language should never be a barrier to accessing legal information and resources,” said Susan Choe, executive director of Ohio Legal Help. “Providing this website gives our Spanish-speaking users more equitable access to the civil justice system.”

The legal information, resources and interactive tools on OhioLegalHelp.org, which launched in September 2019, are available to all Ohioans, but they’re targeted toward the needs of low-income individuals. These are the people who need legal help the most but are often the ones who don’t have access to it because it’s too expensive or they simply don’t know where to look for help. A [2022 study by the Legal Services Corporation](#) revealed that 92% of the civil legal problems reported by low-income Americans were handled with inadequate or no legal help.

Nearly 25% of Ohio’s Spanish-speaking households – about 62,000 people – live below 100% of the federal poverty level.

“The high poverty among native Spanish speakers creates a pressing need for civil legal assistance,” said Lori Keating, executive director of the Ohio State Bar Foundation, which provided a \$100,000 grant to fund the translation. “With its Spanish language website, Ohio Legal Help is expanding to a wider community and enabling Spanish-speaking Ohioans to address their civil legal needs.”

OhioLegalHelp.org contains robust self-help information, written in plain, simple-to-understand language, and provides steps that users can take to better understand and resolve their civil legal issues. The website, which gets more than 75,000 visits each month, also offers guided interviews to help users generate forms when appropriate.

Most of the content on OhioLegalHelp.org – more than 203,000 words – has been translated. This includes information on core issues such as housing, family law, consumer matters, public benefits, domestic violence and sealing of criminal records. Ohio Legal Help also translated all of the site’s navigation tools and a selection of pages on vital resources, including the courts,

immigration providers, legal aid societies, domestic violence advocates, community action agencies, and bar association lawyer referral services.

“We’re excited to make this resource available to Ohio’s Spanish-speaking residents and look forward to expanding the service to other non-English speakers in the future,” Choe said.

The new Spanish-language site will be promoted through a statewide campaign, including social media posts, public service announcements and outreach to community organizations that serve Spanish-speaking immigrants in Ohio.

-end-

[Ohio Legal Help](#) is a nonprofit organization launched in 2019 to help all Ohioans access the civil justice system. We provide plain language legal help information, interactive self-help tools and connections to local legal and community resources that can help people resolve their legal issues. In 2022, Ohio Legal Help is projected to help over 800,000 users access free legal information, court forms and other resources.

Continuar para la versión en español



Para publicación inmediata
22 de septiembre de 2022

Contacto
Wendy Schwantes
614-774-9936
wschwantes@werthpr.com

Ohio Legal Help lanza versión en español de OhioLegalHelp.org

El sitio recientemente traducido brindará a los habitantes hispanohablantes de Ohio acceso más equitativo al sistema de justicia civil

COLUMBUS, Ohio — OhioLegalHelp.org, el portal web que brinda información y recursos legales civiles gratuitos a las personas en todo Ohio, ahora facilita que los residentes hispanohablantes beneficien del sitio.

Ohio Legal Help, la organización sin fines de lucro que administra el sitio anunció hoy que ha creado una versión en español: OhioLegalHelp.org/es.

“El idioma nunca debe ser una barrera para acceder a información y recursos legales”, dijo Susan Choe, directora ejecutiva de Ohio Legal Help. “Proporcionar este sitio web brinda a nuestros usuarios hispanohablantes un acceso más equitativo al sistema de justicia civil”.

La información legal, los recursos y las herramientas interactivas en OhioLegalHelp.org, que se lanzó en septiembre de 2019, están disponibles para todos los habitantes de Ohio, pero están dirigidos a las necesidades de las personas de bajos ingresos. Estas son las personas que más necesitan ayuda legal, pero a menudo son las que no tienen acceso a ella porque es demasiado costosa o simplemente no saben dónde buscar ayuda. [Un estudio de 2022 realizado por Legal Services Corporation](#) reveló que el 92% de los problemas legales civiles informados por estadounidenses de bajos ingresos se manejaron con asistencia legal inadecuada o sin ninguna asistencia legal.

Casi el 25% de los hogares de habla hispana de Ohio, unas 62 000 personas, viven por debajo del 100% del nivel federal de pobreza.

“La alta pobreza entre los hispanohablantes crea una necesidad urgente de asistencia legal civil”, dijo Lori Keating, directora ejecutiva de la Ohio State Bar Foundation, que otorgó una subvención de \$100.000 para financiar la traducción. “Con su sitio web en español, Ohio Legal Help se está expandiendo a una comunidad más amplia y permitiendo que los habitantes de Ohio que hablan español aborden sus necesidades legales civiles”.

OhioLegalHelp.org contiene información sólida de autoayuda, escrita en un lenguaje sencillo y fácil de entender, y brinda pasos que los usuarios pueden seguir para comprender y resolver mejor sus problemas legales civiles. El sitio web, que recibe más de 75 000 visitas cada mes, también ofrece entrevistas guiadas para ayudar a los usuarios a generar formularios cuando corresponda.

La mayor parte del contenido de OhioLegalHelp.org, más de 203 000 palabras, ha sido traducido. Esto incluye información sobre temas centrales como vivienda, derecho de familia,

asuntos del consumidor, beneficios públicos, violencia doméstica y sellado de antecedentes penales. Ohio Legal Help también tradujo todas las herramientas de navegación del sitio y una selección de páginas sobre recursos vitales, inclusive los tribunales, los proveedores de inmigración, las sociedades de asistencia legal, los defensores contra la violencia doméstica, las agencias de acción comunitaria y los servicios de referencia de abogados del colegio de abogados.

“Estamos entusiasmados para poner este recurso a disposición de los residentes hispanohablantes de Ohio y esperamos expandir el servicio a otros que no hablen inglés en el futuro”, dijo Choe.

El nuevo sitio en español se promocionará a través de una campaña en todo el estado, inclusive publicaciones en las redes sociales, anuncios de servicio público y divulgación a organizaciones comunitarias que atienden a inmigrantes hispanohablantes en Ohio.

-final-

[Ohio Legal Help](#) es una organización sin fines de lucro lanzada en 2019 para ayudar a todos los habitantes de Ohio a acceder al sistema de justicia civil. Brindamos información de ayuda legal en lenguaje sencillo, herramientas interactivas de autoayuda y conexiones con recursos legales y comunitarios locales que pueden ayudar a las personas a resolver sus problemas legales. En 2022, se proyecta que Ohio Legal Help ayudará a más de 800 000 usuarios a acceder a información legal gratuita, formularios judiciales y otros recursos.